



## 3.2.3 STEP 2.3 - HOSTING AND ADAPTING VIDEOS

All videos of the Mooc are hosted on the YouTube channel of the project

[https://www.youtube.com/channel/UCBd\\_PgP\\_BdhmgdSzz5d83vQ](https://www.youtube.com/channel/UCBd_PgP_BdhmgdSzz5d83vQ)

### VIDEOS ARE AVAILABLE IN DIFFERENT LANGUAGES

Within the AI4T project lifespan, most of the Mooc's videos have been produced in the 5 languages of the partnership (ie : English, German, French, Italian & Slovenian) with different solutions depending on the nature / origin of the video.

The 6 "humorous" IAI videos are:

- 🗣️ originally in French
- 🎧 with **voice-over** in English, Italian and Slovenia
- 🎬 with **subtitles** in French, English, Italian and Slovenian

The *introductory* & *conclusion* videos by Alain Thillay, one of the project initiator are:

- 🗣️ originally in French
- 🎧 with **voice-over** in English, German, Italian and Slovenia
- 🎬 with **subtitles** available in English, French, German, Italian and Slovenian

The 3 videos of *A Walk through AI* have been designed while taking into account multilingualism (absence of textual contents in the videos to facilitate their adaptation to any language).

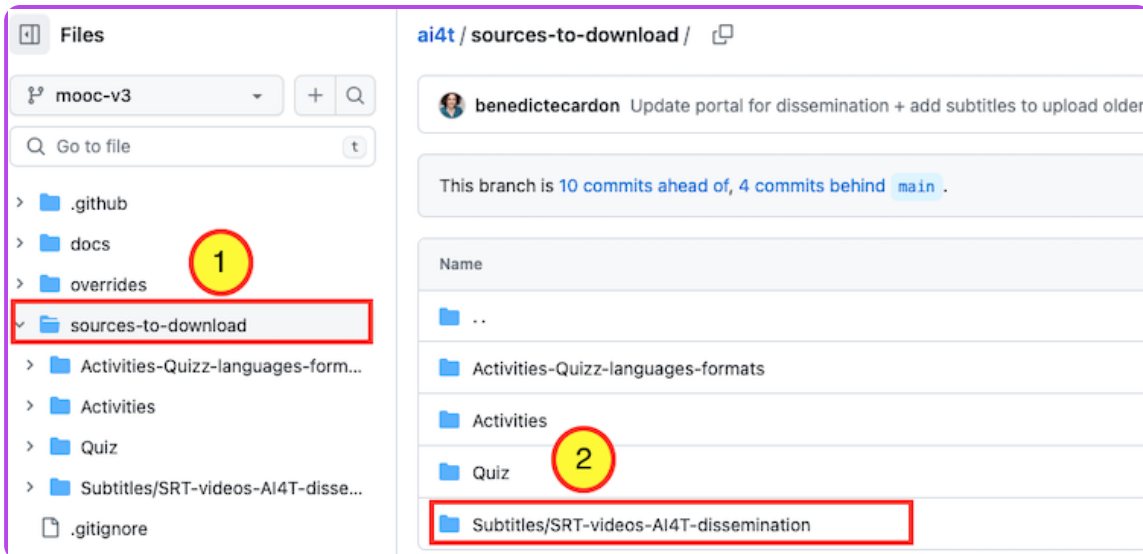
They are :

- 🗣️ originally in English
- 🎧 with **dubbing** in French, German, Italian and Slovenia
- 🎬 with **subtitles** available in English, French, German, Italian and Slovenian

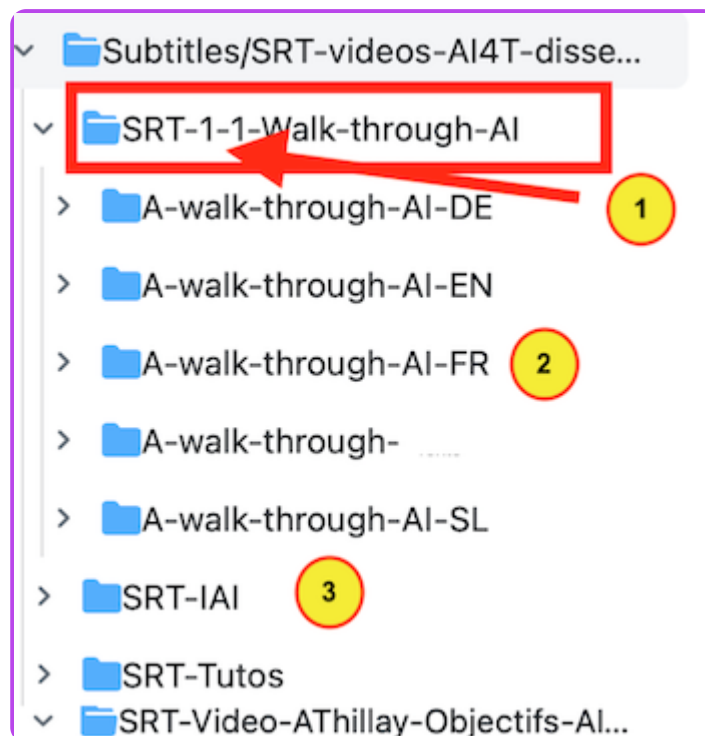
Note: all voice-overs and dubbing were made by native speakers.

### WHERE TO FIND THE SUBTITLES OF THE MOOC'S VIDEOS

All subtitles (in .srt format) are gathered in one folder on the GitHub repository. They can be downloaded from the folder [Subtitles/SRT-videos-AI4T-dissemination](#)



Locate the subtitles folder on GitHub.



Content of the Subtitles folder on GitHub.

- 1 All the educational content of the mooc can be identified by the **module**, **unit** and **part** to which it belongs.



2

For each resource, the files are organised by language. Note: as shown above, most of the Mocc resources are available in 5 languages, but some are available in 3 or 4 languages, due to the different needs of the partners during the project's experimental phase).

3

There are 4 folders containing the video subtitles:

- 1 - SRT-1-1-Walk-through-AI: related to the 3 videos of "A walk through AI" used in Module 1,
- 2 - SRT-IAI: related to the 6 IAI videos used in Modules 2, 3 and 4,
- 3 - SRT-Tutos: related to the 3 tutorial used in Modules 2 et 3,
- 4 - SRT-Video-ATHillay: related to the 3 interviews with Alain Thillay used in Introduction & conclusion Modules.